

### ما هو برنامج مسؤولية العملاء (CRP) الخاص بشركة PGW؟

CRP هو برنامج لمساعدة العملاء يمكن أن يساعد العملاء ذوي الدخل المنخفض على تحمل فواتير PGW الخاصة بهم بشكل أفضل والحفاظ على خدمة الغاز الخاصة بهم. يدفع عملاء CRP مبلغًا مخفضًا بناءً على إجمالي دخل الأسرة وعددها، أو متوسط مبلغ الفاتورة، أيهما أقل. العملاء الذين يقومون بسداد المبلغ الإجمالي المستحق سيحصلون على الإعفاء من ديونهم السابقة.

### تعليمات لاستكمال الطلب

1. اقرأ مسؤوليات العميل والملاحظة المهمة.
2. في قسم معلومات الأسرة، قم بإدراج جميع أفراد الأسرة، بما في ذلك أنت، إلى جانب رقم الضمان الاجتماعي وتاريخ الميلاد لكل شخص.
3. إذا كنت تتلقى دعمًا ماليًا غير موثوق من شخص لا يعيش في منزلك، فيجب على هذا الشخص إكمال قسم المساعدة الإضافية في الطلب، بالكامل، والتوقيع عليه.
4. أكمل قسم المساعدات الأخرى
- أ. إذا كنت تتلقى إعانات طوابع الطعام/برنامج المساعدة التكميلية للتغذية (SNAP) أو إعانة الإسكان، ضع علامة اختيار في المربع بجوار "نعم" وقم بإدراج المبلغ الذي تتلقاه كل شهر. قد تطلب شركة PGW توثيق هذه المساعدة عند الطلب.
- ب. إذا لم تتلقَ إعانات كوبونات الطعام/برنامج المساعدة التكميلية للتغذية (SNAP) أو إعانة الإسكان، ضع علامة اختيار في المربع بجوار "لا".
5. قم بالتوقيع على الطلب وتاريخه.
1. اقرأ مسؤوليات العميل والملاحظة المهمة.
2. في قسم معلومات الأسرة، قم بإدراج جميع أفراد الأسرة، بما في ذلك أنت، إلى جانب رقم الضمان الاجتماعي وتاريخ الميلاد لكل شخص.
- أ. بالنسبة لأفراد الأسرة الذين يبلغون من العمر 18 عامًا فما فوق والذين ليس لديهم دخل، يرجى تقديم بيان موجز لوصف وضعهم الحالي (على سبيل المثال، الملتحقين بالمدرسة، والعاطلين عن العمل وغير المؤهلين للبطالة).
- ب. يجب عليك تقديم الوثائق اللازمة لجميع مصادر الدخل في الأسرة.
  - راجع الصفحة التالية للحصول على قائمة بأشكال الدخل المقبولة.
  - إذا كنت لا ترغب في تقديم رقم الضمان الاجتماعي لأفراد الأسرة، فيجب عليك تقديم نوع آخر من أرقام التعريف (على سبيل المثال، رقم رخصة القيادة، أو رقم جواز السفر، أو رقم الهوية الوطنية).

### مسؤوليات العملاء

1. أدرك أن لجنة المرافق العامة في بنسلفانيا (PUC) تطلب من العملاء استيفاء أهلية الدخل للتسجيل في برنامج CRP.
2. أدرك أنني سأحصل على إعفاء شهري من الديون السابقة على مدار 36 شهرًا، ولكن فقط في الأشهر التي أدفع فيها إجمالي المبلغ المستحق.
3. أدرك أنه إذا فاتتني دفعة واحدة، فسوف أكون في حالة تخلف عن السداد، وقد يبدأ نشاط التحصيل، وقد يتم إنهاء خدمتي.
4. أوافق على إعادة الاعتماد كل عامين عن طريق تقديم طلب برنامج CRP مع معلومات الأسرة المحدثة ووثائق الدخل.
5. أوافق على الإبلاغ عن جميع التغييرات في عدد أسرتي ودخلها، حتى لو حدثت التغييرات قبل تاريخ إعادة التأهيل المطلوب.
6. أوافق على قبول الخدمات المجانية لبرامج كفاءة الطاقة التابعة لشركة PGW إذا تم تقديمها لي.
7. أوافق على بذل جهد كبير للحفاظ على الطاقة.
8. أوافق على أنه إذا تم العثور على معلومات كاذبة أثناء التحقيق، فقد تكون هناك محاكمة جنائية بتهمة الاحتيال. بالإضافة إلى ذلك، أوافق على أنه في حالة تخلفت في استيفاء أي من شروط الخدمة المدرجة، يجوز لشركة PGW إزالة برنامج مسؤولية العملاء وإعادة إرسال فاتورة لي مقابل أي رسوم معمول بها.
9. من خلال التوقيع على هذه الوثيقة، أقر بأنني قدمت معلومات كاملة وصحيحة، وقد قرأت هذا الإشعار وفهمته، وأوافق على مسؤوليات العميل المذكورة أعلاه.

امسح رمز الاستجابة السريع للتقديم عبر الإنترنت



أو انتقل إلى الموقع الإلكتروني:  
[PGWorks.com/CRP](http://PGWorks.com/CRP)

أرسل الطلب المكتمل ونسخًا من المستندات المطلوبة عبر البريد إلى:

مصنع الغاز في فيلادلفيا  
Customer Responsibility Program  
PO Box 3529  
Philadelphia, PA 19122-0529

يمكن أيضًا إرسال طلبك المكتمل بالفاكس إلى رقم:

215-398-3361





### مستندات الدخل المقبولة التي يجب تقديمها (تقدم فقط حيثما ينطبق ذلك)

1. - كشوف الرواتب الحالية (التي تم استلامها خلال آخر 30 يوماً أو آخر 12 شهراً).
2. الضمان الاجتماعي: خطاب الجائزة، كشف حساب البنك، أو بيان الضرائب.
3. المعاش التقاعدي: كشوف الرواتب أو كشوف الحسابات البنكية.
4. ورقة تفاصيل لوزارة الامن الوطني DHS أو نسخة مطبوعة من البوصلة توضح المزاي النقدية للأطفال أو أفراد الأسرة الآخرين.
5. صفحة تفصيلية من وزارة العمل والصناعة توضح إعانات البطالة.
6. قسائم دفع رواتب العجز قصيرة و/أو طويلة الأجل.
7. إذا كنت تعمل لحسابك الخاص: كشف حساب بنكي يتضمن الودائع أو الإقرار الضريبي للسنة السابقة.
8. أمر من المحكمة بشأن إعالة الطفل تم استلامه نيابة عن طفل أو أمر من المحكمة بالنفقة.
9. مدفوعات دعم الرعاية التربوية البديلة.
10. في حالة استخدام دخل الإيجار: قدم إقراراً ضريبياً فيدرالياً للعام السابق يوضح دخل الإيجار أو قم بتضمين نسخة من عقد إيجار المستأجر الخاص بك وأظهر دليلاً على دخل الإيجار، مثل البيانات المصرفية أو إيصالات الإيجار، بالإضافة إلى إما:  
أ. أحدث بيان الرهن العقاري الخاص بك للعقار المستأجر.  
ب. إثبات ملكية العقار بسند ملكية.

### صاحب الحساب:

الاسم بالكامل: رقم حساب PGW:

العنوان: المدينة: الحالة:

الرمز البريدي: الهاتف:

### المعلومات المنزلية: (يرجى إدراج جميع الأطفال والبالغين الذين يعيشون في منزلك، بدءاً بنفسك)

أرقام التعريف المحتملة: يرجى استخدام أحد الأرقام الموجودة أدناه في العمود الرابع لنوع الهوية.						
رقم الضمان الاجتماعي	رقم التعريف الضريبي الفردي غير ذلك:	رخصة القيادة	هوية الطالب	رقم جواز السفر	رقم التأشيرة	
اسم العائلة	الاسم الأول	الحالة الاجتماعية	نوع الهوية	رقم الهوية	تاريخ الميلاد	أقل من 18 عاماً (ن/أ)
		(ذاتي)				

(إذا كنت بحاجة إلى إضافة المزيد من أفراد الأسرة، يرجى إرفاق ورقة منفصلة)

\* للحماية من الاحتيال، يلزم تحديد الهوية. يجب على البالغين وغير البالغين تقديم أحد أشكال إثبات الهوية المذكورة أعلاه.

لمزيد من المساعدة:

إذا كان شخص ما لا يعيش في منزلك يقدم مساعدة مالية لك أو لشخص آخر في منزلك، فوجب عليه إكمال القسم أدناه والتوقيع على المكان المذكور. قد تطلب منك PGW التحقق من المعلومات الواردة في هذا القسم.

اسم الشخص الذي يقدم الإمداد: \_\_\_\_\_ الهاتف: \_\_\_\_\_

العنوان: \_\_\_\_\_

المدينة: \_\_\_\_\_ حالة: \_\_\_\_\_ تسي

أقر بأنني أقدم دولار أمريكي \_\_\_\_\_ / شهرياً كمساعدة نقدية لـ \_\_\_\_\_  
(توقيع الشخص الذي يقدم الإمداد) مقدم طلب CRP المذكور أعلاه وأفهم أن PGW من الممكن أن تطلب التحقق من هذه المعلومات عند الطلب.

دخل معدوم:

**هام:** إذا لم تتلق أنت أو أي شخص في أسرتك أي نوع من الدخل أو المساعدة المالية أو دعم الطفل أو أي نوع آخر من المساعدة المالية خلال الثلاثين يوماً الماضية، بخلاف مخصصات برنامج SNAP أو قسيمة السكن أو دفعة المرافق العامة لهيئة الإسكان في فيلادلفيا، يرجى وصف أدناه كيفية تلبية احتياجات أسرتك الأساسية من الغذاء والسكن والمرافق كل شهر.

المرافق	السكن	الطعام

المساعدات الأخرى:

ضع علامة في المربعات أدناه إذا كان أي شخص في منزلك يتلقى أيًا من المساعدة المذكورة أدناه. إرسال المستندات التي توضح مقدار المساعدة التي تتلقاها لكل منها. لا تعتبر PGW هذه الأنواع من المساعدة بمثابة دخل عند تحديد ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على برنامج CRP. تطلب PGW هذه المعلومات لتحديد ما إذا كان لديك ما يكفي من المال لتلبية احتياجاتك الأساسية.

برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP)  إذا تم التحقق منها، كم في الشهر؟ دولار أمريكي \_\_\_\_\_

دعم الإسكان (على سبيل المثال، الإسكان PHA، القسيمة)  إذا تم التحقق منها، كم في الشهر؟ دولار أمريكي \_\_\_\_\_

التوقيع: (لا يعتبر الطلب مكتمل إلا بعد توقيعه من قبل عميل ال PGW)

تاريخ

توقيع

طباعة الأسم